

Gemeinde Marthalen

erscheint vierzehntäglich und wird in alle Haushaltungen von Marthalen und Ellikon verteilt.



Eicheblatt

Nr. 687 / 27. Februar 2026

Politische Gemeinde

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Bauwesen

Der Gemeinderat richtet an die beitragsberechtigten Kosten für die Sanierungsarbeiten an einem inventarisierten Gebäude einen Beitrag von CHF 2'685.05 aus.

Aufnahme ins Gemeindebürgerrecht

Sara Lieselotte Cihar, geb. 26.07.2013, deutsche Staatsangehörige, beantragt die Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht von Marthalen. Sara Lieselotte Cihar erfüllt alle Voraussetzungen. Die Zuständigkeit für die Einbürgerung von Sara Lieselotte Cihar liegt beim Gemeinderat (§ 22 Gesetz über das Bürgerrecht, in Verbindung mit Art. 22 Abs. 1, Ziff. 7 der Gemeindeordnung). Der Gemeinderat hat das Einbürgerungsgesuch gutgeheissen.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diesen Beschluss des Gemeinderates kann innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Andelfingen, 8450 Andelfingen, Schlossgasse 14, Postfach 5, 8450 Andelfingen, schriftlich Rekurs erhoben werden. Ein allfälliger Rekurs ist zu begründen und mit dem Antrag zu versehen.

Gemeinde- und Schulbibliothek

Der Gemeinderat genehmigt den Jahresbericht 2025 der Gemeinde- und Schulbibliothek. Das Medienangebot wurde rege benutzt. Die Neuanschaffungen und Veranstaltungen können auf der Homepage unter www.bibliothek-marthalen.ch abgerufen werden. Um die Aktualität der Bibliothek zu gewährleisten,

wurden 617 neue Medien angeschafft und 627 ausgetauscht. Der Gesamtbestand beträgt neu 8'642 (Vorjahr: 8'652). Die Zahl der Ausleihen verringerte sich um 453 auf neu 17'521 (Vorjahr: 17'974). Insgesamt benützten 341 Personen (Vorjahr: 339) die Bibliothek. Einen markanten Aufschwung verzeichneten insbesondere die beliebten Toniefiguren sowie die Bilderbücher.

Der Gemeinderat dankt dem Team der Gemeinde- und Schulbibliothek herzlich für die wertvolle Arbeit im Dienst der Schule und der Gemeinde.

Vorprojekt Aufstockung Feuerwehrgebäude

An der Gemeinderatssitzung vom 20. Januar 2026 wurde ein Vorprojekt zur Aufstockung des Feuerwehrgebäudes in der Höhe von CHF 85'507.-- bewilligt. Im Anschluss an das bewilligte Vorprojekt sind die Elektroplanungen ebenfalls im Rahmen des Vorprojekts zu genehmigen. Es wird ein Kredit von CHF 6'941.10 (inkl. MwSt.) bewilligt. Im Zusammenhang mit dem Vorprojekt werden die Elektroplanungen seitens WKS Partner AG, Schaffhausen, ausgeführt.

Gebietsentwicklung Seeben Nord

Mit der Urnenabstimmung vom 30. November 2025 wurde die Teileinzonung des Arbeitsplatzgebiets Seeben Nord inklusive Landkauf der Parzelle Kat.-Nr. 3669 festgesetzt. Nun stellen sich diverse Fragen bezüglich Erschliessung, Parzellierung und Landverkauf. Das Planungsbüro SKW offeriert die Projektkoordination und Begleitung der Gemeinde bei den anstehenden Aufgaben, um die vorgesehenen Entwicklungen im Gebiet Seeben Nord einzuleiten und umzusetzen. Das Arbeitsprogramm wird genehmigt. Das Planungsbüro SKW, Zürich, wird mit der Projektorganisation und -koordination beauftragt. Für die Umsetzung wird ein Kredit von CHF 79'000.00 (inkl. MwSt.) bewilligt.

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES GEMEINDERATES

Migration Abwasserdaten

Der Verband Schweizer Abwasser- und Gewässer-schutzfachleute VSA hat 2020 für die Siedlungsent-wässerung ein neues, umfassendes Datenmodell in Kraft gesetzt. Für die Migration der Abwasserdaten wird ein Kredit in Höhe von CHF 6'870.00 (inkl. MwSt.) zu Lasten der Erfolgsrechnung bewilligt. Die Auftragsvergabe erfolgt an die Firma Ingesa AG, Wetzikon.

Tiefbau

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 4. November 2025, wurde für den Neubau der Regenabwasserleitung im Gewerbegebiet Seeben den Baukredit zulasten der Investitionsrechnung 2026 von CHF 727'000.00 be-willigt. Es sind keine Rechtsmittel ergriffen worden. Die Ausführung der Tiefbauarbeiten wurden an die Stutz AG, Trüllikon, zum Preis von CHF 239'679.60, inkl. MwSt. vergeben.

BAUAUSSCHREIBUNG

Bauherrschaft:

Pletscher AG, Obere Schilling 4, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Umbau und Erweiterung Wohnhaus Vers.-Nr. 564 und Neubau Garagengebäude mit Sichtschutz-wand, Kat.-Nr. 4056, Obere Schilling 2, 8460 Mar-thalen (Indus-trie- und Gewerbezone ES III)

Bauherrschaft:

Christian Zindel, Nidermartel 3, 8460 Marthalen

Bauprojekt:

Umbau und Umnutzung Stall zu Remise und Fut-terlager, Vers.-Nr. 350, Kat.-Nr. 2372, Nidermartel 3.1, 8460 Marthalen; ohne Aussteckung (Kernzone, kommunales Schutzobjekt)

Die Pläne liegen 20 Tage ab Ausschreibedatum bei der Gemeindeverwaltung auf. Erfolgt die Ausschrei-bung in mehreren Publikationsorganen, so gilt das Datum der letzten Ausschreibung.

Während der Planaufgabe können Baurechtsent-scheide schriftlich bei der Baubehörde eingefordert werden. Wer das Begehren nicht innert dieser Frist stellt, hat das Rekursrecht verwirkt. Für die Zustel-lung baurechtlicher Entscheide wird eine Gebühr von Fr. 40.-- erhoben.

Gemeinde Marthalen

Zweckverband ARA Weinland

AUS DEN VERHANDLUNGEN DES VERBANDSVORSTANDES

Jahresrechnung 2025

Der Vorstandsvorstand genehmigt die Jahresrech-nung 2025 des Zweckverbandes ARA Weinland. Die Erfolgsrechnung schliesst bei CHF 533'173.79 Aufwand und CHF 16'086.35 Ertrag mit einem Auf-wandüberschuss zulasten der Verbandsgemeinden von CHF 517'087.44 (Budget CHF 589'900.--) ab. Die Investitionsrechnung zeigt bei Ausgaben von CHF 67'399.49 und Einnahmen von Fr. -- Nettoin-vestitionen von CHF 67'399.49 (Budget Nettoin-vestitionen CHF 29'000.--). Die Bilanz weist Aktiven und Passiven von CHF 1'803'520.45 aus.

Revision

Der Revisionsbericht Geldverkehrsrevision der Baumgartner & Wüst GmbH wird abgenommen. Die Prüffelder waren: Kassen und Geldkonten (Be-standes- und Verkehrsprüfung) sowie Buchprüfung (Beleg- und Journalkontrolle, Saldobilanz). Die Prü-fungsergebnisse waren durchwegs positiv. Es sind keine Hinweise oder Empfehlungen eingegangen.

Finanz- und Aufgabenplan

Der Vorstandsvorstand genehmigt den Finanz- und Aufgabenplan 2025-2034.

Ersatz Leitsystem ESMRL, Kreditabrechnung, Abnahme

Die Abrechnung im Zusammenhang mit dem Ersatz des Leitsystems EMSRL wurde freigegeben. Eben-falls wurde die ausgewiesene Kreditüberschreitung von CHF 3'009.10 im Vorprojekt genehmigt. Für das Projekt resultiert eine Kreditunterschreitung von CHF 24'519.28.

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Geburt

Winterthur, 31. Januar 2026
Tekie Natan, Sohn der Gebrihiwet Furtuna und des Tekie Yowhans, beide wohnhaft in Marthalen



Haben Sie gewusst?



Strassensanierung

Dass unser Strassennetz ca. 28 Kilometer Teer-strassen und etliche Kilometer Naturstrassen um-fasst? Der Gesamtwert unsere Strassen umfasst ca. 32 - 38 Millionen Franken (nur Belag/Oberfläche), teilweise liegen darunter unsere wichtigen Werk-leitungen wie Wasser, Abwasser, Strom, öffentliche Beleuchtung und Swisscom (diese Werte werden separat erfasst und sind nicht Teil vom erwähnten Wert).

Eine Teerstrasse hat eine rechnerische Lebensdau-er von ca. 40 Jahren (Gemeindestrasse) und wird in der Finanzrechnung entsprechend abgeschrieben. Die Strassen werden direkt von den Steuergeldern finanziert und haben keine Spezialfinanzierung wie Wasser und Abwasser. Aus dem Strassenbaufonds vom Kanton bekommen wir jährlich ca. 380'000.- Franken was für Unterhalt und Sanierung der Stras-sen eingesetzt werden muss, ansonsten drohen Kürzungen.

Als Grundlage für die Sanierungsplanung von all un-seren Strassen stehen uns folgende Elemente zur Verfügung:

- das **geschulte Auge von Benjamin Suter**, wel-cher Schäden erkennt und in die Planung einflies-sen kann
- **Strassenmanagement** von Stradatech. Jeder Strassenabschnitt ist in einer Datei erfasst über Zu-stand und mögliche Sanierungen und Kosten. Dies wird alle 5 – 10 Jahre überarbeitet
- **Investitionsplan** mit den Gesamtwerken unter dem Strassenabschnitt

Unsere Werkleitungen (Wasser, Abwasser) haben in der Regel eine Lebensdauer von 60 – 80 Jahre, da-her wird keine Strasse saniert, bevor die Werkleitu-ngen geprüft werden. Diese müssen dann nochmals 40 Jahre halten.

Wenn eine Strasse «altert», zeigt sie das mit kleinen Rissen im Belag. Mit dem Rissverguss werden die Risse mit Heissluft gereinigt und mit Bitumen ver-gossen. Ihr seht das mit den Bitumenstrichen im Be-lag (2-5 cm dick). Werden die Risse nicht vergos-sen, werden sie nach jedem Winter grösser (Wasser dehnt sich beim Gefrieren) und die Schäden gehen in die Foundation der Strassen.

Sobald das Fundament der Strasse erneuert werden muss, verursacht das enorme Kosten (z.B. Stations-strasse 2022/2023). Wenn nur der oberste Belag er-neuert werden muss, kann die Strasse viel einfacher wieder erneuert werden (Oerlingerstrass 2025).

Ziel ist es, den Infrastrukturwertverlust so klein wie möglich zu halten und schonend mit unseren Steu-ergeldern umzugehen. 2025 steht die Belagssanie-rung vom Mötschenweg und die Gesamtsanie-rung von einem Teilabschnitt Schillingstrass (inkl. Werk-leitungen) an.

Ich bedanke mich im Voraus für das Verständnis der Anwohner mit den Behinderungen, im Zusam-menhang der Sanierung unserer Werkleitungen und Strassen.

Aus dem Gemeindehaus Hirschen
Hans Weidmann, Ressortvorsteher
Tiefbau und Werke

Mittagstisch für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 6. März 2026, um 11:30 Uhr,
Restaurant Ochsen (Tel. 052 319 31 38)

Freitag, 20. März 2026, um 11:30 Uhr,
Restaurant Rössli (Tel. 052 319 13 37)

Eine Anmeldung ist erwünscht. Vielen Dank.

Zürcher Verkehrsverbund Verbundfahrplanprojekt 2027/28

Das Verbundfahrplanprojekt 2027/28 samt Be-richt wird vom 9. bis 29. März 2026 auf der Homepage des Zürcher Verkehrsverbundes ZVV (www.zvv.ch) publiziert. Das Verbundfahr-planprojekt wird nicht mehr als Papierversion er-stellt, sondern nur im Internet aufgeschaltet.

Die Eingaben von Änderungswünschen durch die Bevölkerung sind bis spätestens am

Montag, 30. März 2026

an den Gemeinderat Marthalen, Underdorf 2, 8460 Marthalen, zu richten.

Marthalen, 27. Februar 2026

GEMEINDERAT MARTHALEN

Altpapier- und Kartonsammlung

Der Pontonierfahrverein Ellikon am Rhein sammelt am **Samstag, 14. März 2026, ab 08:00 Uhr** das Altpapier ein.

Folgende Punkte sind zu beachten:

- ☞ Das Altpapier ist gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Der Karton ist getrennt vom Altpapier und gebündelt bereitzustellen.
- ☞ Keine Säcke/Tragtaschen - Versteckter Abfall!
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind dort bereitzustellen, wo sonst Ihr Kehrrecht abgeholt wird.
- ☞ Das Altpapier und der Karton sind vor 08:00 Uhr bereitzustellen.
- ☞ Die Gewerbebetriebe müssen den Karton direkt bei der Sammelstelle bei der Landi bis 12:00 Uhr abgeben.
- ☞ Falls Ihr Altpapier nicht abgeholt wurde, können Sie sich bis 17:00 Uhr melden

📅 Nächste Sammlung: **6. Juni 2026**

☎ **Daniel Mischler 079 945 72 53**

Häcksel-Service Frühling 2026

Der Häcksel-Service im vergangenen Herbst wurde wieder von vielen Haushaltungen genutzt. Darum möchten wir Ihnen auch im Frühling wieder Gelegenheit bieten, den holzigen Gartenabraum kostenlos häckseln zu lassen. Der ca. 1 cm lange Häcksel sollte später mit dem Grünzeug-Abfall aus Küche und Garten vermischt und dann kompostiert werden. Nach ein paar Wochen Lagerung kann dann der «vergorene» Häcksel im Garten ausgestreut werden.

Wann? Montag, **16. März 2026 / 20. April 2026**

Was? Äste, Stängel und Stauden **ohne Wurzeln (keine Steine und Erde)** bis gut armdick, möglichst nicht halbiert, **feine Stauden zu grossen Bündeln zusammengeschnürt.**

Wo? Bei Ihnen zu Hause am Strassenrand oder auf dem Hofplatz.

Wie? Das Häckselteam fährt mit seinem Traktor und Häcksler im Laufe des Tages bei Ihnen vorbei und häckseln das bereitgelegte Material auf einen kleinen Haufen oder besser in grosse von Ihnen bereitgestellte Gefässe. Ihre Anwesenheit ist dazu nicht unbedingt erforderlich.

Wieviel? Normale Mengen sind gratis! Für grosse Mengen und aussergewöhnliches Häckselgut wird der Aufwand zum Stundenansatz von CHF 150.00 in Rechnung gestellt.

Wohin? Gerne transportieren wir das Häckselgut am 16. April für Sie ab. Am 20. März wird das Häckselgut nicht abtransportiert. Falls Sie dafür keine Verwendung haben, lässt sich sicher in der Nachbarschaft jemand finden, der das Häckselgut gerne entgegennimmt.

Falls Sie an unserem Häcksel-Service interessiert sind, melden sie sich **bis spätestens 13. März, bzw. 17. April 2026** (Freitagmorgen, 11.30 Uhr vor dem Häckseldatum) an.

Ihre Anmeldung nimmt die Gemeindeverwaltung, 8460 Marthalen, telefonisch unter 052 305 44 44, über den Onlineschalter auf unserer Homepage oder mit unten stehendem Talon entgegen.

Mit einer rechtzeitigen Anmeldung erleichtern Sie dem Häckselteam die Arbeit und verhindern, dass Ihr bereitgestelltes Material nicht gehäckselt wird.

Der Gemeinderat

----- Bitte hier abtrennen -----

Anmeldung zur Häckselaktion vom

Bitte gewünschtes Datum ankreuzen 16. März 2026 20. April 2026

Häckselabtransport am 20. April 2026 möglich

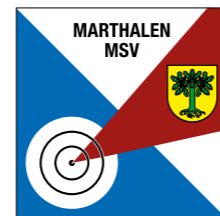
Name, Vorname: Tel.:

Adresse:

Lage des Häckselguts:

Abtransport Häckselgut erwünscht (nur am 20. April 2026 möglich)

Datum: Unterschrift:



**Einladung ordentliche GV
des MSV Marthalen**

**Donnerstag 05. März 2026
Schützenstube Marthalen, 20.15 Uhr**

Das Nachessen wird vorgängig
um 19.00 Uhr eingenommen

Herzlichen Dank zum Voraus.

Für Fragen stehe ich Ihnen gern zu Verfügung
(Natel +41 79 634 24 23).

Mit freundlichen Grüssen
Kaspar Haldemann
Präsident MSV Marthalen

**LADENSCHLIESSUNG-
-SALE-**

Hebammenladen Coccon

ONLINE-VORVERKAUF

12.2.-18.2. 40% | CODE: 40%

19.2.-27.2. 50% | CODE: 50%

**NUR AM 28.2.2026
IM LADEN**

**70%
RABATT**

**09:00-16:00 Uhr
Grosser Rausverkauf
Mit Getränken & kleinen Snacks**

Hebammenladen Coccon

Tüfewege 21 · 8460 Marthalen
www.hebammenladen.net

bei
VERDACHT
Tel. 117

**GEMEINSAM
GEGEN
EINBRECHER**

Ihre Polizei

ES BRENNT – WAS TUN?

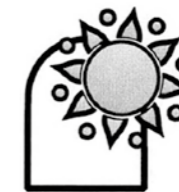
- 1. Feuerwehr alarmieren**
Wo brennt's? Was brennt? Wer ruft an?
- 2. Personen retten**
Lift nicht benutzen!
- 3. Türen schliessen**
und Fenster schliessen! Ruhe bewahren!
- 4. Brand bekämpfen**
mit Decken, Handfeuerlöschern oder Löschposten
- 5. Feuerwehr zum Brand leiten**

**FEUERWEHR
TEL. 118**

GVZ GEBÄUDEVERSICHERUNG KANTON ZÜRICH www.gvz.ch

reformierte kirche weinland mitte

benken marthalen ossingen rheinau trüllikon truttikon



Ein Blick ins
**Chile-Fänschter
Marthalen**

Gottesdienste

So, 1. März Gottesdienst

9.30 Uhr Kirche Marthalen
Pfarrperson: Matthias Bordt
Musik: Susan Wipf
Anschliessend Chile-Kafi

So, 8. März Gottesdienst *

9.30 Uhr Kirche Ossingen
Pfarrperson: Stephanie Gysel
Musik: Bojana Ammersinn
Mitwirkung: Kirchenchor Trüllikon-
Truttikon (Leitung Stefano Lai)
Anschliessend Chile-Kafi

**10.15 Uhr Gottesdienst in der PUK Rheinau
Gebäude 90, Raum der Stille**
Pfarrperson: Samuel Hertner

**17 Uhr Abendgottesdienst „Musik & Wort“
Kirche Benken**
Pfarrperson: Renate Bosshard
Musik: Yeri Knoch
Mitwirkung: Comedian Tales

* Fahrdienst

Möchten Sie für Ihren Gottesdienstbesuch den Fahrdienst beanspruchen? Bitte melden Sie sich vorgängig unter Telefon 079 517 37 68.

Weitere Termine

Fr., 27. Feb. Auftanken
19 Uhr Kirche Truttikon

Mi, 4. März Seniorennachmittag
14 Uhr Aula Primarschule Ossingen

Fr., 6. März Weltgebetstag
19.30 Uhr Kirche Marthalen

Kinder & Jugend

Sa, 14. Feb. Kolibri für Gross und Chlii
9.30 Uhr Kirche Marthalen

Weitere Infos finden Sie im „chileblatt.regional“ und immer aktuell auf der Webseite:

www.kirche-wm.ch

Sie sind überall herzlich willkommen!

Einladung ZUM gemeinsamen Wahlapéro

mit allen
bisherigen Behördenvertretern
& aktuell Kandidierenden

Wann: 08. März 2026
ab 17.00 Uhr

Wo: Blumen Habitus
Marthalen

*Wir laden Sie ganz herzlich ZUM
gemütlichen Wahlapéro ein!*



Kiesabbau in Marthalen

Möchten Sie wissen, welche Bedeutung der Kiesabbau für Marthalen hat? Oder interessiert Sie, welcher Beitrag die Kiesgruben an die Biodiversität leisten?

Wenn Sie diese und andere Fragen zum Thema haben – unser Anlass liefert antworten!

**Vorankündigung Informationsanlass
am Donnerstag, 19. März 2026
um 19.30 Uhr im Stubensaal Marthalen**

Das Programm und die Referenten werden im Eicheblatt vom 13. März 2026 vorgestellt. Der Anlass ist öffentlich.

Haben Sie bereits konkrete Anliegen, die im Rahmen der Veranstaltung erörtert werden sollen? Dann wenden Sie sich bitte damit an den Vorstand des Gemeindeforums Marthalen:
vorstand@gf-marthalen.ch



ENERGIE TIPP #07

Heizung entlüften

Ein jährliches Entlüften der Heizkörper kann den Energieverbrauch senken und Heizkosten sparen. Idealerweise sollte dies ein- bis zweimal im Jahr erfolgen – oder sobald auffällt, dass die Heizung nicht oder nur teilweise warm wird.



Entdecke alle
Tipps & Infos:

www.zuercher-weinland.ch

Profitipp

Ein leises Gluckern kann ein Zeichen für Luft in der Heizung sein. In diesem Fall sollte der Heizkörper entlüftet werden.

VERANSTALTUNGSKALENDER

Wann?	Wer?	Was?	Zeit	Bemerkung
02.03.26	Pro Senectute	Leichte Halbtageswanderung	11.59 Uhr	Marthalen
05.03.26	Militärschiessverein Marthalen	Generalversammlung	20.00 Uhr	Steinacker, Schützenstube, Marthalen
06.03.26	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr	Restaurant Ochsen, Marthalen
07.03.26	Damenriege Marthalen	Hallenwettkampf	ganztags	Effretikon
11.03.26	Ortskirchenkommission	Seniorenachmittag	14.00 Uhr	Mehrzweckhalle, Primarschule, Marthalen
12.03.26	Pro Senectute	Spielen und Jassen	14.00 Uhr	ZPBW, Marthalen
12.03.26	Natur- und Heimatschutzverein Marthalen	Jahresversammlung	19.30 Uhr	Restaurant Stube, Marthalen
13.03.26	Frauenverein Marthalen	Generalversammlung	20.15 Uhr	Feuerwehrtheorieraum, Marthalen
13.03.26	Verein Dorfläbe	BrändiDog Turnier	19.00 Uhr	Lindenhof, Hirschenkeller, Marthalen
14.03.26	Pontonierfahrverein Ellikon am Rhein	Altpapier- und Kartonsammlung	08.00 Uhr	Gemeinde Marthalen
16.03.26	Frauenriege Marthalen	Blutspendeaktion	17.30 Uhr	Mehrzweckhalle, Primarschule, Marthalen
19.03.26	Gemeindeforum Marthalen	Informationsanlass "Kiesabbau in Marthalen"	19.30 Uhr	Restaurant Stube, Marthalen
20.03.26	Frauenverein Marthalen	Mittagstisch	11.30 Uhr	Restaurant Rössli, Marthalen
21.03.26	Gemeinde- und Schulbibliothek, Marthalen	Schachtelspiel-Morgen	09.30 Uhr	Bibliothek, Marthalen
21.03.26	Zentrum für Pflege & Betreuung Weinland	Suppen- und Wähentag	11.00 Uhr	ZPBW, Marthalen
21.03.26	Militärschiessverein Marthalen	Freiwillige Übung	15.00 Uhr	Steinacker, Marthalen
29.03.26	Frauenchor Marthalen	Palmsonntag Mitwirkung im Gottesdienst Singen	10.30 Uhr	Kirche Marthalen
30.03.26	Frauenverein Marthalen	Eierfärben	14.00 Uhr	ZPBW, Marthalen

Impressum: Gemeinde Marthalen

Redaktion: Gemeindeverwaltung Marthalen

Gestaltung & Druck: Witzig Druck AG

Artikel & Inserate an: Witzig Druck AG, 8460 Marthalen, info@witzigdruck.ch, Tel. 052 511 13 01

Einsendeschluss für die nächste Ausgabe: **Mittwochmorgen, 4. März 2026, 09.00 Uhr**

Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung von eingesandten Beiträgen.